

BIBLIOGRAPHY – PAULINE MICHEL

Please note that the following bibliography covers the time period leading up to and including the poet's term as Parliamentary Poet Laureate. The bibliography does not include works published after the Poet Laureate's term has ended.

FICTIONS

Mirage, Montréal, Éditions Hurtubise HMH, coll. «L'Arbre», 1978; Outremont, Lanctôt éditeur, 2004.

Les yeux d'eau, Granby, Éditions Gaudet, 1975; Outremont, Lanctôt éditeur, 2002; *Eyes of Water*, Fredericton, Broken Jaw Press, traduction en anglais de Jonathan Kaplansky.

Le papillon de Vénus, Hull, Éditions Vents d'Ouest, coll. «Azimuts», 2000; *Venus Butterfly*, Fredericton, Broken Jaw Press, traduction en anglais de Jonathan Kaplansky (à paraître en 2006).

POETRY

Funambule / Tightrope, édition bilingue en français et en anglais, Fredericton, Broken Jaw Press, traduction en anglais de Nigel Spencer (à paraître en 2006).

L'œil sauvage, Mont-Saint-Hilaire, Publications Chant de mon pays, 1988.

POETRY (Collective)

«Ce matin m'atteint», *Arcade*, n° 63: «Éphémère», 2005.

«À Saint-Denys Garneau», *Marcher avec Saint-Denys Garneau, anthologie québécoise*, Sainte-Mélanie, Éditions Créations Bell'Arte, champs vallons, 2004.

«Tu es lumière et tu retourneras en lumière», *Le 11 septembre des poètes du Québec*, Montréal, Trait d'union, 2002.

«Une forêt dans Paris», *Arcade*, n° 48: «La quête amoureuse», 1999.

«Le sablier» et «La bergerie du temps», *En marge du calendrier*, Montréal, Triptyque, 1994.

NOVELS

Frissons d'enfants / Haunted Childhoods, édition bilingue en français et en anglais, Montréal, XYZ éditeur, traduction en anglais de Nigel Spencer, 2006.

NOVELS (Collective)

«Une carrière de silence», *Brèves littéraires*, 2004.

«The United Slaves», *Brèves littéraires: «Concours Québec-Mexique»*, 2004.

«Le tête-à-queue», *Arcade*, n° 61: «Mascarade», 2004.

«Cassures», *Arcade*, n° 44: «Illusions», 1998.

«La chaise à bascule», *L'instinct farouche*, Montréal, Humanitas 1996.

«L'assiette-à-tourmente», *L'instant fragile*, Montréal, Humanitas, 1995.

«Un archipel d'existence», *Les îles de l'âme*, Montréal, Humanitas, 1994.

BOOKS FOR CHILDREN

Le tour du monde, chansons, Mont-Saint-Hilaire, Publications Chant de mon pays, 2000.

Cannelle et Pruneau dans les feuilles de thé, Les contes Passe-Partout, Télé-Québec, 1992.

À la claire fontaine, chansons et contes, Productions TVO, 1991.

Hello Moineau, Mont-Saint-Hilaire, Publications Chant de mon pays, 1985.

THEATER

Au fil de l'autre, Duchesne Éditeur, 2006.

On perd la boule, pièce inédite, 2004.

Farfelu ou Les sens ensorceleurs, pièce musicale inédite, 1977